

Torna amore

Arturo Buzzi-Peccia

Lenta la neve cade nella via.
Lenta...
E trista e fredda è la casetta mia
Triste.
Non un pensier solleva il cor piagato,
Che sta silente, solo, sconsolato,
Gelido e fosco qual notte invernale
A lui parlò fremente un dì
La voce arcana dell'amor,
Ei quella voce non udì,
Ed or si muor il triste cor.
Ah!
Vieni, m'inebria tu
Col bacio tuo di ciel
Vieni, m'india,
Tu sei la vita mia
A te sarò fedel
Deh non lasciarmi più,
Ah vien mio ciel,
Deh vien a me

帰れ、愛よ

アルトゥーロ・ブッツィ=ペッチャ

雪がゆっくりと通りに降り積もる
ゆっくりと...
そして僕の家はみすぼらしく 寒い
悲しい
傷ついた心を慰める言葉はなにもない
この押し黙った、孤独で、失意に沈み、
凍てつく暗い心に あの冬の夜
震えるような日に
愛の神秘の声が語りかけた
心はその声を聞こうとしなかった
そして今 悲しい心は死ぬ
ああ！
おいで、僕を酔わせてくれ
君の天上の口づけで
おいで、僕を高めてくれ
君こそ僕の人生
君に忠実であろう
もう僕を一人にしないでくれ
ああ、おいで、愛しい人
さあ、僕のところへおいで